|  |  |
| --- | --- |
| Air Liquide is the world leader in gases for industry, health and the environment, and is present in 80 countries with close to 67,000 employees. Oxygen, nitrogen, hydrogen and rare gases have been at the core of Air Liquide’s activities since its creation in 1902. Using these molecules, Air Liquide continuously reinvents its business, anticipating the needs of current and future markets. The Group innovates for the good of society while delivering profitable growth and consistent performance. | Компания Air Liquide является мировым лидером в производстве газов для промышленности, медицины и охраны окружающей среды, она представлена в 80 странах с персоналом в количестве около 67 000 сотрудников Кислород, азот, водород и редкие газы лежат в основе деятельности компании Air Liquide со дня ее основания в 1902 г. Используя эти вещества, Air Liquide постоянно обновляет направления своего бизнеса, предвосхищая потребности настоящего и будущего рынка. Группа вводит новшества на благо общества, обеспечивая прибыльный рост и надежную работу. |
| Innovative technologies that curb polluting emissions, lower industry’s energy use, recover and reuse natural resources or develop the energies of tomorrow, such as hydrogen, biofuels or photovoltaic energy… Oxygen for hospitals, home healthcare, fighting nosocomial infections… Air Liquide combines many products and technologies to develop valuable applications and services not only for its customers but also for society. | Инновационные технологии, которые сокращают вредные выбросы, позволяют уменьшить потребления энергии в промышленности, осуществляют добычу и повторное использование природных ресурсов либо развитие энергоносителей завтрашнего дня, как например, водород, биотопливо или фотоэлектрическая энергия… Кислород для больниц, медико-санитарная помощь на дому, борьба с инфекционными заболеваниями… Air Liquide комбинирует многие продукты и технологии для развития различных применений имеющих большую ценность, а также услуг не только для своих заказчиков, но также и для общества. |
| A partner for the long term, Air Liquide relies on employee commitment, customer trust and shareholder support to pursue its vision of sustainable, competitive growth. The diversity of Air Liquide’s teams, businesses, markets and geographic presence provides a solid and sustainable base for its development and strengthens its ability to push back its own limits, conquer new territories and build its future. | Долгосрочный партнер, Air Liquide опирается на приверженность персонала, доверие заказчика и поддержку акционеров, чтобы следовать своему видению долгосрочного конкурентного роста. Air Liquide имеет разноплановые команды, виды бизнеса, рынки и географическое присутствие, что обеспечивает надежную и долгосрочную основу для развития и укрепления способности расширения собственных границ, завоевания новых территорий и строительства своего будущего. |
| Air Liquide explores the best that air can offer to preserve life, staying true to its Corporate Social Responsibility and sustainable development approach. In 2016, the Group’s revenues amounted to € 18.3 billion of which 82% were generated outside France. Air Liquide is listed on the Paris Euronext stock exchange (compartment A) and is a member of the CAC 40 and Dow Jones Euro Stoxx 50 indexes. | Air Liquide осваивает лучшее, что может предложить воздух для сохранения жизни, оставаясь верным своей Корпоративной Социальной Ответственности и устойчивому подходу к разработке. В 2016г. доход Группы составил 18,3 млрд. евро, из которых 82% получены за пределами Франции. Air Liquide состоит в списке фондовой биржи Euronext (Париж) (категория А) и является членом CAC 40 и рейтинга Dow Jones Euro STOXX 50. |